

**PROIECT DE HOTĂRÂRE Nr. 157/23.07.2025**

privind aprobarea încheierii unui Acord de Parteneriat între Unitatea Administrativ Teritorială Municipiul Carei și Asociația pentru Dezvoltare Rurală Sătmăreană, în vederea organizării evenimentului *Festivalul de Vinuri "Castel Vinum-Păstrarea și promovarea tradițiilor de vinificație din zona Careiului"*, care va avea loc în perioada 26 iulie 2025-27 iulie 2025, în incinta Parcului Dendrologic din municipiul Carei

Consiliul Local al Municipiului Carei, județul Satu Mare, întrunit în ședință extraordinară, cu caracter de îndată, la data de 25.07.2025,

Văzând :

Referatul de aprobare nr. 15805/23.07.2027 inițiat de Primarul Municipiului Carei, privind aprobarea încheierii unui Acord de Parteneriat între Municipiul Carei și Asociația pentru Dezvoltare Rurală Sătmăreană, în vederea organizării evenimentului *Festivalul de Vinuri "Castel Vinum- Păstrarea și promovarea tradițiilor de vinificație din zona Careiului"*, care va avea loc în perioada 26 iulie 2025-27 iulie 2025, în incinta Parcului Dendrologic și alocarea sumei de 35.000 lei, pentru organizarea evenimentului

Cererea Asociației pentru Dezvoltare Rurală Sătmăreană înregistrată cu nr. 15783/23.07.2025, în vederea încheierii unui de parteneriat și alocarea unui sprijin financiar pentru organizarea evenimentului *Festivalul de Vinuri " Castel Vinum-Păstrarea și promovarea tradițiilor de vinificație din zona Careiului"* care va avea loc în perioada 26 iulie 2025-27 iulie 2025, în grădina Castelului Karoly din Carei

Raportul de specialitate nr. 362/23.07.2025 al Direcției de Direcția de Cultură și Turism-Centrul Cultural al municipiului Carei, prin care se propune alocarea sumei de 35.000 lei, pentru organizarea evenimentului *Festivalul de Vinuri " Castel Vinum-Păstrarea și promovarea tradițiilor de vinificație din zona Careiului"*

Raportul de specialitate nr.15806/23.07.2025 al Direcției Economice prin care se propune alocarea sumei de 35.000 lei, pentru organizarea evenimentului *Festivalul de Vinuri " Castel Vinum-Păstrarea și promovarea tradițiilor de vinificație din zona Careiului"*

În temeiul art. 129 alin. (1) alin.(2) lit.d, alin.(7) lit.d, precum și art. 139 alin. (1) și alin.(3) lit. a și f și art. 196 alin.(1) lit.a din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ,

**HOTĂRĂȘTE :**

**Art.1** Se aprobă încheierea unui Acord de Parteneriat între Unitatea Administrativ Teritorială Municipiul Carei și Asociația pentru Dezvoltare Rurală Sătmăreană, organizație non-guvernamentală, cu sediul în Carei, str. Plugarilor nr.7, jud. Satu Mare, în vederea organizării evenimentului *Festivalul de Vinuri " Castel Vinum-Păstrarea și promovarea tradițiilor de vinificație din zona Careiului"*, care va avea loc în perioada 26 iulie 2025-27 iulie 2025, în incinta Parcului Dendrologic din municipiul Carei, conform Anexei nr.1, parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.2** Se aprobă alocarea sumei de 35.000 lei, din capitolul de cheltuieli 67. "Cultură, recreere și religie", titlul 20. "Bunuri și servicii", pentru organizarea în calitate de partener a evenimentului *Festivalul de Vinuri "Castel Vinum-Păstrarea și promovarea tradițiilor de vinificație din zona Careiului"*, care va avea loc în perioada 26 iulie 2025-27 iulie 2025, în incinta Parcului Dendrologic din municipiul Carei

**Art.3** Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Direcția Economică și Direcția de Cultură și Turism din cadrul aparatului de specialitate al primarului.

**Art.4** Prezenta hotărâre se aduce la cunoștință publică prin afișare pe site-ul Primăriei Municipiului Carei.

**Art. 5** Prezenta hotărâre se comunică :

Primarului Municipiului Carei

Direcției de Cultură și Turism

Direcției Economice

**INIȚIATOR :**

**PRIMAR**

**Monica-Silvia Giurgiu-Kovacs**



**Anexa 1**  
**la Proiectul de hotărâre**

**ACORD DE PARTENERIAT**  
În vederea organizării proiectului  
**CASTEL VINUM -PASTRARE SI PROMOVARE A TRADITIILOR DE**  
**VINIFICATIE DIN ZONA CAREIULUI - anul 2025**

**Art. 1. PĂRȚILE**

**1.1. UAT Municipiul Carei**, având codul de identificare fiscală: 4481160, cu sediul în Municipiul Carei, str. Progresului nr. 28, jud. Satu Mare, reprezentată prin d-na **Monica -Silvia Giurgiu-Kovacs – în calitate de Primar**, denumit în continuare **Instituția**

**ÎMPREUNĂ CU**

**1.2 Asociația Pentru Dezvoltarea Rurală Sătmăreană**, organizație non-guvernamentală, având CUI 39119326, cu sediul în județul Satu Mare, Carei, Str. Plugarilor Nr. 7, reprezentată prin Kovács Szabolcs, președinte, în continuare **Asociația**,

au încheiat prezentul ACORD privind derularea **proiectului CASTEL VINUM PASTRARE SI PROMOVARE A TRADITIILOR DE VINIFICATIE DIN ZONA CAREIULUI**, în perioada 26 iulie - 27 iulie 2025.

**Art. 2. OBIECTUL ACORDULUI**

2.1. Obiectul acestui parteneriat este derularea comună a proiectului **CASTEL VINUM PASTRARE SI PROMOVARE A TRADITIILOR DE VINIFICATIE DIN ZONA CAREIULUI**, iar în cadrul acestui proiect, organizarea activităților periodice.

**Calendarul activităților se va stabili de comun acord.**

Activități în cadrul proiectului organizat în parteneriat:

1. Amenajarea locației reamenajare după activități;
2. Suport tehnic, sonorizare, scenă.
3. Amplasarea unor decorațiuni specifice, tradiționale, de diferite dimensiuni;
4. Realizarea unor activități de promovare în mass-media, suprafețe outdoor și social media

**Art. 3. ROLURI ȘI RESPONSABILITĂȚI ÎN IMPLEMENTAREA PROIECTULUI**

Rolurile și responsabilitățile partenerilor sunt descrise și corespund prevederilor după cum urmează:

**3.1 Asociația:**

- are atribuții exclusive în alegerea și poziționarea expozanților și a producătorilor;
- asigură prezența producătorilor la stand pe toată perioada programului stabilit de comun acord;
- coordonează amplasarea, montarea și demontarea căsuțelor pentru producători;
- coordonează prezența și aranjamentul producătorilor astfel încât proiectul să ofere pentru vizitatori, un nivel cantitativ și calitativ superior în privința ofertei comerciale;
- asigură, prin mijloace proprii sau parteneri terți, ordinea și curățenia în locația;
- are obligația de a promova, pe paginile proprii și prin parteneri.

### 3.2 Instituția:

- asigură montarea, demonstrarea scenei, și sonorizare pe durata evenimentului,
- asigură elemente decorative, de dimensiuni mari (1-8m) și/sau mici pentru împodobirea locației precum și elemente de signalistică pentru informarea vizitatorilor;
- asigură, prin mijloace proprii sau închiriate, promovarea evenimentelor în presa locală, regională, social media și alte platforme.

### Art. 4 DURATA ACORDULUI

Acordul de parteneriat intră în vigoare odată cu semnarea acestuia de către părți și durează până la încheierea tuturor activităților, cel târziu în data de 30 septembrie 2025.

### Art. 5. DREPTURI ȘI OBLIGAȚII ALE ORGANIZATORILOR ȘI PARTENERILOR

5.1 Partenerii își vor respecta rolurile și responsabilitățile stabilite în prezentul acord, articolul 3.

5.2 Partenerii își vor desemna manageri de proiect cu atribuții delegate în realizarea proiectului.

5.3 Instituția nu își asumă responsabilitate pentru conținutul și mesajele comunicate de Partener în nume propriu în cadrul activității și comunicării artistice.

5.4 În cadrul acestui acord nu există relație sau operațiune financiară între părți, fiecare parte are responsabilitate exclusivă în realizarea activităților, stipulate în art.3 al prezentului acord.

### Art. 6. DISPOZIȚII FINALE

6.1 Orice propunere de modificare a proiectului trebuie să fie convenite de ambele părți înaintea aplicării. Dacă nu se ajunge la un acord asupra modificărilor iar aceste se aplică, instituția are dreptul de reziliere imediată a contractului, fără notificare prealabilă.

6.2 Toate posibilele dispute rezultate din prezentul acord sau în legătură cu el, pe care părțile nu le pot soluționa pe cale amiabilă, vor fi soluționate de instanțele de judecată competente

6.3 Părțile sunt de acord că prezentul acord este guvernat de legea română.

6.4 Părțile garantează că reprezentanții numiți ale căror semnături apar mai jos au fost investiți cu toate puterile legale de a semna și executa prezentul acord de parteneriat.

Prezentul acord cuprinde 3 pagini și este întocmit în 2 (două) exemplare, în limba română, câte unul pentru fiecare parte.

UAT Municipiul Carei  
Primar  
Monica -Silvia Gurgiu- Kovacs

Asociația Pentru  
Dezvoltarea Rurală Sătmăreană:  
Kovács Szabolcs - președinte

## **Referat de aprobare Nr. 15805/23.07.2025**

*privind aprobarea încheierii unui Acord de Parteneriat între Municipiul Carei și Asociația pentru Dezvoltare Rurală Sătmăreană, în vederea organizării evenimentului Festivalul de Vinuri " Castel Vinum-Păstrarea și promovarea tradițiilor de vinificație din zona Careiului", care va avea loc în perioada 26 iulie 2025-27 iulie 2025, în incinta Parcului Dendrologic din municipiul Carei*

Monica -Silvia GIURGIU-KOVÁCS, **Primar al Municipiului Carei,**

*Având în vedere:*

Cererea Asociației pentru Dezvoltare Rurală Sătmăreană înregistrată cu nr. 15783/23.07.2025, în vederea încheierii unui acord de parteneriat și alocarea unui sprijin financiar pentru organizarea evenimentului *Festivalul de Vinuri " Castel Vinum-Păstrarea și promovarea tradițiilor de vinificație din zona Careiului"*, eveniment care va avea loc în perioada 26 iulie 2025-27 iulie 2025, în incinta Parcului Dendrologic Carei

*Văzând prevederile :*

art. 129 alin. (1) alin.(2) lit.d, alin.(7) lit.d, precum și art. 139 alin. (1) și alin.(3) lit. a și f din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ,

Inițiez *Proiectul de hotărâre privind aprobarea încheierii unui Acord de Parteneriat între Municipiul Carei și Asociația pentru Dezvoltare Rurală Sătmăreană, în vederea organizării evenimentului Festivalul de Vinuri " Castel Vinum-Păstrarea și promovarea tradițiilor de vinificație din zona Careiului", care va avea loc în perioada 26 iulie 2025-27 iulie 2025, în incinta Parcului Dendrologic din municipiul Carei*

PRIMAR  
Monica -Silvia GIURGIU-KOVÁCS

MUNICIPIUL CAREI

CF.4481160

NR. 15806 / 23.07.2025

#### REFERAT DE SPECIALITATE

Având în vedere adresa nr.362/23.07.2025 din partea Centrului Cultural Carei privind alocarea sumei de 35.000 lei pentru organizarea evenimentului "CASTEL VINUM-PĂSTRAREA ȘI PROMOVAREA TRADIȚIILOR DE VINIFICAȚIE DIN ZONA CAREIULUI" care se va desfășura în perioada 26-27 iulie 2025 și unde UATM CAREI are calitate de partener la acest eveniment împreună cu ASOCIAȚIA PENTRU DEZVOLTAREA RURALĂ SĂTMĂREANĂ, propun spre dezbateră Consiliului Local Carei alocarea sumei de 35.000 lei și în caz de aprobare suma va fi plătită din capitolul 67 "Cultură, recreere și religie" titlul 20 "Bunuri și servicii".

Director economic,

Gindele Emese

Λ . Λ

**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CAREI  
CENTRUL CULTURAL AL MUNICIPIULUI CAREI**

**Nr. 362/23.07.2025**

**Referat**

Subsemnatul Szűcs József, în calitate de șef serviciu în cadrul Centrului Cultural Carei, în urma solicitării nr. 15783/23.07.25, depuse de către Asociația pentru Dezvoltarea Rurală Sătmăreană, referitoare la participarea UAT Carei în calitate de partener la evenimentul CASTEL VINUM – PĂSTRAREA ȘI PROMOVAREA TRADIȚIILOR DE VINIFICAȚIE DIN ZONA CAREIULUI”, desfășurat în Carei în perioada 26-27 iulie 2025, propun spre analiză și dezbateră Consiliului Local alocarea sumei de 35.000 lei, pentru asigurarea cheltuielilor cu scenă, lumini și sonorizare, necesare pentru buna desfășurare a manifestării.

Cu respect,  
Szűcs József

Asociația pentru Dezvoltarea Rurală Sătmăreană – Szatmár Vidékfejlesztésért Egyesület  
Sediul: Carei, str. Plugarilor, nr. 7, jud. Satu Mare  
CIF: 39119326  
Adresa: [adrs.szve@gmail.com](mailto:adrs.szve@gmail.com)  
Persoana de contact: Kovacs Szabolcs, presedinte, 0733926673

CONSILIUL LOCAL CAREI  
NR. 15783  
DATA 23.07.2025  
REPARTIZAT: \_\_\_\_\_

Către Primăria Municipiului Carei,

## CERERE DE PARTENERIAT

Prin prezenta, vă adresăm rugămintea de a deveni partener al evenimentului „CASTEL VINUM – PĂSTRAREA ȘI PROMOVAREA TRADIȚIILOR DE VINIFICAȚIE DIN ZONA CAREIULUI”, sprijinind financiar desfășurarea ediției a IV-a a Festivalului de Vinuri „Castel Vinum – Bor a kastélyban”, care va avea loc în perioada 26-27 iulie 2025, în grădina Castelului Károlyi din Carei.

Scopul principal al evenimentului este conservarea și promovarea tradițiilor viticole locale, precum și evidențierea diversității regiunilor viticole din Bazinul Carpatic, prin implicarea producătorilor de vin din regiune și promovarea valorilor culturale și gastronomice specifice.

### PROGRAMUL EVENIMENTULUI

#### 26 iulie 2025 – Sâmbătă

- 16:00 – 01:00 | Curtea vinului – Degustări și prezentări cu participarea a 15 crame
- 18:00 – 20:00 | Workshop tematic – susținut de un expert în vinificație, despre caracteristicile diferitelor tipuri de vin
- 19:00 – 20:00 | Concert Fanfara din Nyírbátor
- 20:00 | Binecuvântări și deschiderea oficială a evenimentului
- 20:30 | Festivitatea de premiere a Concursului de vinuri din Județul Satu Mare
- 21:00 – 00:30 | Concert „Pesti Party Show Band”

#### 27 iulie 2025 – Duminică

- 16:00 – 01:00 | Curtea vinului – Continuarea degustărilor alături de cele 15 crame invitate
- 16:00 | „GeoFolk” – Portul tradițional al lumii în imagini – Lansare de carte în prezența domnului Dávid Botond
- 17:00 – 19:00 | „Az érzékeny borász” – Emisiune tip quiz cu participare interactivă și muzică live

Asociația pentru Dezvoltarea Rurală Sătmăreană – Szatmár Vidékfejlesztésért Egyesület  
Sediu: Carei, str. Plugarilor, nr. 7, jud. Satu Mare  
CIF: 39119326

Adresa: [adrs.szve@gmail.com](mailto:adrs.szve@gmail.com)

Persoana de contact: Kovacs Szabolcs, presedinte, 0733926673

19:30 – 20:30 | Concert „The Phoenix Mentor”

21:00 – 22:30 | Concert „Acoustic Station”

Având în vedere amploarea organizatorică a festivalului, precum și impactul pozitiv al acestuia asupra comunității locale și a vieții culturale din Carei.

Solicităm sprijinul financiar ca și co-organizator în valoare de 35.000 lei și sprijin logistic și instituțional pentru asigurarea scenei, luminilor și sonorizării, necesare pentru buna desfășurare a evenimentului. Suma menționată (35.000 lei) va fi achitată de către UAT Municipiul Carei pe baza facturilor emise.

Suntem convinși că acest parteneriat va contribui la succesul festivalului și va reflecta angajamentul Centrului Cultural în susținerea inițiativelor culturale cu relevanță locală și regională.

Vă mulțumim anticipat pentru sprijinul acordat!

Cu deosebită considerație,  
Kovacs Szabolcs Istvan   
președinte